

## طرديات ابي نؤاس

م.م. راندة مهدي جابر  
كلية التربية الأساسية  
المقدمة

للشعر قيمة فنية كبيرة لأنه يكون حواراً مع النفس او مع الآخرين وهو بهذا يخلق ثنائية وحركة واضحة في العمل الأدبي تقربه من التعبير الدرامي الذي هو أعلى صورة من التعبير الأدبي ، والشاعر من خلال الشعر يقدم تجربة شاملة وعميقة توصله إلى ما يريد قوله وتبلغه أهدافه، لأن لهذا الغرض إمكانات عالية يمكن توظيفها توظيفاً فنياً في السياق لهذا كله جاء هذا البحث ليدرس الطرديات وصورها في شعر العصر العباسي والشاعر (أبو نؤاس) انموذجاً، وقد وقع اختياري على هذا الشاعر لسببين أولهما ان هذا الغرض من ضروريات الحياة مارسه الإنسان العربي طلباً للقوت او دفاعاً عن النفس، وتردد صدق ذلك في شعر الكثير منهم من أمثال امرئ القيس وعبد الله بن الدمينه وغيرهم من الشعراء ، وثانيهما ان الشعراء في العصر العباسي كانوا أنفسهم يمارسونه ويعتنون بشأنه ويفتخرون ويحثون غيرهم على ممارسته، وأن هذا الشاعر(أبو نؤاس) أبدع في وصفه وابرز مواطن اللذة فيه ونظم اكثر طردياته في كلبه وجوارحه ولم تقتصر على وصف الصيد بل كان له دوافع عديدة منها الممارسة الواقعية والمعانات الحقيقية لتحديد وقت الخروج للصيد والإطالة في وصفه ، وكان السبب الفاعل في هذه التغييرات هو ان يخلق جواً نفسياً يدفع إلى التجاوب السريع لهواية الشاعر وهذا ما يكسب القصيدة وحدة موضوعية. ويعد هذا البحث محاولة جادة ليتمكن القارئ من معرفة ان الشعر كان يخلو من المنطق والترتيب العقلي وانه كان وحدة فكرية ليس وحدة تأليف في اغلب الشعر الجاهلي، وانه قد انفصل هذا الغرض عن أغراض القصيدة الأخرى واستقلاله عنها مكوناً ما اصطلح عليه تسمية الطرديات حيث استقطب هذا الفن واستكمل على يد الشاعر أبي نؤاس. إن مثل هذه البحوث تعد انموذجاً تطبيقياً للشعر العربي ، وارى أنها تقرب القصيدة إلى أذهان القراء وتجعل منها انموذجاً عالياً للتصور وتبعد ما أتى به الطرد لدى شعراء ينساق إليهم الطرد استطراداً استجابة لدافع لأتمت إلى الطرد بصلات ، ومن الله التوفيق ..

ان الصيد والطردي من ضروريات الحياة، ولقد مارسه الانسان العربي منذ دهور سحيقة باحثاً عن قوته او دفاعاً عن نفسه اوناشدا المتعة او الرياضة، ومن أقدم النصوص البشرية نجد لهذا الصراع بين الإنسان والحيوان فلقد عرضت ملحمة جلجامش لذكر الصيد وصيد الأطباء وحمار الوحش ، كما ان التوراة قد اخبرتنا بأن نمرود وابنه كوش قد مارسا الصيد ومثلهما إسماعيل (ع)1 . ( فلصيد دوافع عديدة منها تحصيل القوت واعتباره وسيلة من وسائل ابتغاء الرزق والسعي في تحصيله، او للدفاع عن النفس حيث كان الصيد حرباً يراود به الطمأنينة ، او السعادة، او وسيلة للمتعة والرياضة )2). وانه كان موضوعاً يرد خلال القصيدة العربية ثم صار فناً قائماً بذاته، ولكي نتعرف على معالم هذا الفن لا بد من تتبعه من خلال استخدام الشعراء الذين تعرضوا لوصفه، فعبد الله بن الدمينه حين يلمح ظبية أدماء ذات غزال ترعى في أعالي وادي ذي سدير في اليمامة يلفت نظره خفقان أحشائها وذلك لهربها من الصيادين فاستطاعت ان تمنع الرماة عنها وتعجزهم عن قنصها ،وفي تلك اللحظات يتذكر حبيبته ويفضلها على تلك الظبية:

وما مغزل ادماء خفاقة الحشا	طويل في أعالي ذي سدير مرودها
رماها رماة الناس حتى تمنعت	على كل رام منهم لا يصيدها
بأحسن منها يوم حال وشاحها	وأحسن منها يوم جالت عقودها <sup>3</sup>

فهو استخدم مشهد الظبية الطريدة جسراً لوصف حبيبته لا هدفاً قائماً بحد ذاته بل استخدم هذا المشهد ليصل الى تكوين الظروف التي تساعده على ابراز صفات محبوبته.  
وهذا امرؤ القيس يعدد وجوه طرق لهوه فيضع الصيد والطردي على فرسه في المقدمة ثم يذكر مغامراته العاطفية اذا يقول:

كأنني لم اركب جواداً للذة	ولم أنبتن كاعيا ذات خلخال
ولم اسبأ الترف الروي ولم اقل	لتحيلي كرى بعد إجحاف <sup>4</sup>

سفر التكوين: ص72، بيروت 1962 (1)

الصيد والطردي: ص14 (2)

ديوان ابن الدمينه: تحقيق: احمد راتب النفاخ، ص51، القاهرة 1959 (3)

شرح ديوان امرؤ القيس، حسن السندي، القاهرة 1947، ص143 (4)

وذلك ان الصيد لم يعتبر سبه في الشعر الجاهلي ولو كان كذلك لما لهج به امرىء القيس ويسره اكل لحمه ويعلن ذلك في شعره مع عراقته بالنسب والملك، اذ يقول:

تظل طهارة اللحم من بين منضج حفيف شواء او قدير معجل<sup>5</sup>)

وهناك ملاحظة جديرة الانتباه حيث يمكن ان نعدها خروجاً عن مالوف الشعراء الجاهليين الذين جعلوا البيت وحدة مستقلة داخل القصيدة يتم به المعنى ولا يحتاج الى غيره.

فالصيد والطرده في الشعر القديم لم يكن هدفاً في حد ذاته وانما كان الشاعر يلجأ اليه استطراداً وهذا ما كان يفقده الشعر القديم من حيث الوحدة الموضوعية. كان الشعراء قديماً يقصدون إلى وصف الحيوان الذي يطاردونه مثل حمار الوحش والثور الوحشي إلى غيره من الحيوانات الأخرى، كوسيلة يتسللون بها إلى إظهار قوة الناقة التي يركبونها او إظهار قوة الفرس التي يمتلكها حيث وصفوا مثلاً حمار الوحش رغبة منهم في إظهار سرعة فرسهم وقدرته على اللحاق بهذا الحيوان<sup>6</sup>). ولم يكن لهم قصائد قائمة بحد ذاتها حيث كان الشعراء يتخذونه كوسيلة يتدعون بها في معرض افتخارهم بالفرس فقد صب اهتمامهم على وسيلة الصيد وهي الفرس ، وذلك لأنه وصفهم لم يكن قائماً بحد ذاته بل كان سبيلاً يوصلهم الى هذا الوصف، هذا من ناحية الشعراء الذين يستخدمونه للفخر بالفرس. اما الشعراء الغزليون فقد استمدوا من عناصر الصيد بعض الصفات التي البسوها على من يتغزلون به من النساء فلم يلتفتوا إلى بقر الوحش مسرعاً نشيطاً بل وجدناهم فطنوا إلى سرعة عيون ألمها وجمالها حيث اسماها " عبد الله قيس " بالمهارة:

الا نما ليلي مهارة غريرة  
وسعدا في أترابها البيض  
ربرب<sup>7</sup>)

ومع إطلالة العصر العباسي ظهرت خروج في قصائد الصيد والطرده حيث نرى شعراء هذا العصر أكثر من أولى اهتمام في شعر الطرد ومنهم الشاعر (أبو نؤاس )، اما باقي الشعراء قد انصرفوا إلى وصف جوارح وضواري الصيد بالذات ولم يهتموا كثيراً بالطرائد .

وهذه صورة للشاعر أبي نؤاس ، قد أولى وصف كلاب الصيد اهتماماً كبيراً فلم يستخدمها كوسيلة للفخر بفرسه او للغزل بمن يحب بل اعتبرها وسيلة مهمة من وسائل الصيد حيث نشاهد ان الطردية قد استقرت عن أبي نؤاس على موضوع الصيد والطرده وهذا نموذج من طرديات أبي نؤاس يصف بها كلبه الذي انطلق مع الصباح :

وقد اغتدى والصبح مشهور  
قد طلعت فيه التباشير  
بمخطف الايلل في خطمه  
طول وفي شذقيه تأخير<sup>8</sup>)

فان للطردية اغراض عدة ولم تقتصر على وصف الصيد فقط حيث تناولت اغراض عديدة منها تحديد وقت الخروج للصيد والإطالة في وصف وسيلة الصيد سواء كانت فهداً، او طيراً جارحاً، او الحوار مع القانص ، وهناك أمور أخرى ترافق عملية الصيد وهذا يخلق جواً نفسياً يدفع إلى التجاوب السريع والتفهم لهوية الشاعر ورغبته في الصيد وهذا ما يكسب القصيدة وحدة موضوعية. حيث نلاحظ ان شعر الصيد قد انفصل عن اغراض القصيدة الأخرى واستقلاله عنها مكوناً ما اصطلح عليه بالطرديات حيث استقطب هذا الفن واستكمل عناصره على يد الشاعر أبي نؤاس ( فكان القصيدة مثلها مثل خلق الإنسان في اتصال أعضائه ببعض فمتى انفصل واحد عن الآخر وبأينه في صحة التركيب غادر الجسم عاهة تحول محاسنه وتعفى معالمه )<sup>9</sup>). ويستمر ابو نؤاس في عرض صورته الخيالية ، وليس ما نعنيه الخيال هنا مجرد التسمية لان ذلك سوف يدخل كل خيال حقيقي وساذج ضمن تسميتنا دون أي قصد وإنما نعني بها تلك العملية التي تنشئ صوراً غير موجودة أصلاً على ارض الواقع او القدرة الكامنة على تشكيلها<sup>10</sup>). فالخيال تشكيل سحري لا يقدر عليه الا الفنان المبدع، حيث نلاحظ الصورة التي رسمها أبو نؤاس لكلبه وهي صورة ليس لها وجود في واقع الحياة الطبيعية حيث يصوره وهو يمشي كالمتباهي بنفسه في مقود صاحبه، وعلى ان الطيبي مكث في تل عال لينجو من ذلك الكلب لكن ظنه خاب حيث عندما أطلقه صاحبه بسرعة فائقة في الأرض الوعرة وإذا به ينقض على فريسته في أعالي الجبال، اذ يقول:

5. شرح المعلقات السبع، الزوزني، ص43، القاهرة، 1948، (5) 5

الصيد والطرده ، ص103 (5)

ديوان عبد الله قيس الرقيات ، تحقيق د. محمد يوسف نجم ، دار صادر ، بيروت، 1958، ص36 (6)

ديوانه : ص 635 (7)

العمدة: ابن رشيق القيرواني : ج 2 ، ط 2 ، القاهرة ، 1955 ، ص117 (8)

معجم مصطلحات الأدب: مجدي وهبه ، ص166 . وينظر: في النقد الأدبي الحديث : د. فائق مصطفى عبد الرضا علي، ص37 ، دار الكتب للطباعة والنشر ، 1989، (9)

يجول في المقود كالمختال وانس  
الطبي بتل عال  
ومر يتلوه ولم يبال  
فصاده في أصعب الجبال  
أكرم بهذا الكلب من محتال!

هجننا به فهاج لنزال  
فأنسل قلبي ساعة الإرسال  
وبالحزن والسهل وبالرمال  
وقائل لي وهو عن حيالي  
أتيح حنق الطبي والاوعال(10)

ويتعمق الشاعر في ارض الخيال فيصور لنا كلبه متشوقا للصيد وكأنه شيطان يهجم على أسراب الطباء حتى نشاهده وهي تتفرق وتتطاير فارة منه كالشظايا:

أعددت كلبا للطراد فضا  
وجاذب المقود واستبلاطا  
يلظ أسراب الطباء كظا

إذا غدا من نهم تلظى  
كأن شيطانا له ألطا  
حتى تراها فرقا تشظى<sup>11</sup>(11)

وله طردية (وقائع الكراكي) ذلك ألباز لون ريشه مائل إلى البياض وان باطن أجنانه مكحلة من شدة سواد عينيه وله جوجو صلب كالحجر ، فنراه يثني عليه وكأنه شخص يقف امامه ويحاوره:

أطريك يا بازيينا واطري  
أقمر من ضرب بزاة قمر  
كأنه مكتحل بشير  
مكتحل بشير واطري

مرتجلا وفي صبير الشعر  
يصقل مملاقا شديد الطحر  
في هامة لمت كلم الفهر  
وجوجو كالحجر القهقر<sup>12</sup>(12)

ويرسم لنا طردية أخرى بعنوان ( صقر ) بريشة فنان متأمل التي انتزعها من الصقر الذي انقضى على الإبل التي أصابها الضمأ:

قد اغتدي قبل مزاد الخامس  
بجلدة تندى وحجم يابس  
فنفاء ذات عذب نوايس

بضرم كف اللامس  
عليه من منضوحة القلانس  
يهوع فوها كهوآع القالس<sup>13</sup>(13)

ويهوي صقره من أعالي السماء على قطيع من الإبل حيث تفاجأ بهذا الطائر الخارق وتستسلم إلى المصير المحتوم:

والسرب بين خارق و وائل  
جندلة تهوي إلى جنادل  
بين مفرى القرا خرادل

كأنه حيث سما كالحائل  
يدوين بين دنف مناقل  
كأنه في جلده الرعابل

لابس فرو ناس الذلالذ

نلاحظ ان الصور التي يرسمها ابو نواس لطردياته هي صور ليس لها وجود في واقع الحياة الطبيعية ، حيث يصف الفرس وي بكر به مع الصباح كذلك والليل بهيم كالحبشي الذي خلع ملابسه وكان طويلا كريم النسب:

قد اغتدي والليل في اهابه  
مدثر لم يبد من حجابيه

ادعج ما جرد من خضابه  
كالحبش انسل من ثيابه

ديوانه: ص646 (10)<sup>11</sup>  
المصدر نفسه: ص641 (11)<sup>12</sup>  
المصدر نفسه: 658 (12)<sup>13</sup>

بهيكل قول من انسابه مرد الاعوج في اصلايه 14<sup>14</sup>) حيث ان هذه الصورة التي رسمها (ابو نواس) لفرسه يعتمد على التشبيه كي يرسم الصورة الخيالية التي يصف بها وسيلة الصيد التي يستخدمها . ويكثر (ابو نواس) من التشبيهات لعله يفلح في احضار صورة فرسه وتقريرها في مخيلة السامع باسلوب حاذى به شعراء الجاهلية، اذ يقول:

قلنا له عزه من اسلايه فلاح كالحاجب من سحابه

او كالصيع اسئل من قرابه فسد الطرق وماهاها به

فابضاع كالاجدل في انصابه او كالحريق في هشيم غايه 15<sup>15</sup>)

من خلال اطلعنا على الشعر الطردي لأبي نواس نراه حافلا بالعاطفة فعلى الرغم من اهتمام كبير بوسيلة الصيد لكنه لم يهمل الطريدة بل أضيف عليها بعض العواطف الإنسانية عن طريق وصفه للكلب الذي يستخدمه في الصيد والطرده حيث يذكر الظروف القاسية التي تكتنف الثور، فالليل شديد الظلمة، والصبح لم يأت بعد، واليوم ممطر وهو يطوي ليلا طويلا، ومما قاس من رياح، وما أفرعه من برق ورعد:

لم يحسر الصبح دجى ظلامه قد اغتدى والليل في ادهامه

مزيرج المتن وفي خدامه بساهم يمرح في أدامه

كأن خطر جانبي لثامه مثل بديع العصب في إحكامه

فصار والمغرور في اهدامه بعد يوم الدجن من أيامه

ابن فلاه ظل من آرامه قبل انتباه الحرّ من منامه

لناشط يدفع عن أفلامه ثم انتحى في سفر حمامه

من خلفه طورا ومن امامه 16<sup>16</sup>) فظل يغرى ملتقى اخصامه

يسيطر الحزن على أبي نواس عندما تلسع تلك الحية القاسية كلبه الذي يخرج معه إلى الصيد فرثاه في هذه الأبيات التي تقول:

يا بؤس كلبى سيد الكلاب يا بؤس كلبى سيد الكلاب

وكان قد أجزى عند القصاب وكان قد أجزى عند القصاب

يا عين جودي لي على كلاب يا عين جودي لي على كلاب

وكل صقر طالع وشاب وكل صقر طالع وشاب

كالبرق بين النجم والسحاب كالبرق بين النجم والسحاب

قد كان أغناني عن العقاب قد كان أغناني عن العقاب

وعن شراء الجلب الجلاب وعن شراء الجلب الجلاب

من للظباء والعفر والذئاب؟ من للظباء والعفر والذئاب؟

يختطف القطان في الروابي يختطف القطان في الروابي

كم من غزالٍ لاحق الأقرب 17<sup>17</sup>) كم من غزالٍ لاحق الأقرب 17<sup>17</sup>)

حيث أغناه عن العقاب الذي كان يستخدمه في الصيد وكان من كثرة صيده وهو يستفهم من يتصدى للظباء والذئاب بعد هذا الكلب النجيب .

وتنهال عواطف أبي نواس على كلبه فينعتة من خلال ذكر بعض الصفات التي كان يتحلى بها، حيث كان هذا الكلب يعيش أصحابه من كده وتعبه، اذ يقول:

انعت كلباً أهله من كده انعت كلباً أهله من كده

قد سعدت جدودهم بجده 18<sup>18</sup>) قد سعدت جدودهم بجده 18<sup>18</sup>)

ديوانه: ص661 (13)<sup>14</sup>

ديوانه: ص657 (14)<sup>15</sup>

ديوانه: ص658 (15)<sup>16</sup>

ديوانه: ص636 (16)<sup>17</sup>

ديوانه: ص643 (17)<sup>18</sup>

وان كل الخير الذي يوجد لدى أصحابه هو من عنده، وان صاحبه القريب له له يكون بمنزلة عبده المطيع له لكثرة أفضاله عليه، اذ يقول:

وكل خير عندهم من عنده                      يظل مولاه له كعبده<sup>19</sup>(17)

ولكثرة تعاطف هذا الكلب مع أصحابه حتى انه اذا تعرى غطاه صاحبه ببرده لحيه له، اذ يقول:  
بيبت أدنى صاحب من مهده                      وان عرى جلله ببرده<sup>20</sup>(18)

وتنهمر عاطفة أبي نؤاس على كلبه الذي يدعو به إلى الصيد، حيث يعدد بعض من صفاته التي امتاز بها عن بيئة الكلاب، وكأنه الكلب الوحيد في العالم الذي تميز بهذه الصفات، اذ يقول :

لما تجلى الليل وابيض الأفق                      وإنجاب ستر الليل عن وجه الطرق  
باكرني سهل المحيا والخلق                      كذب اذا اشتد به سهم لبق  
يدعو إلى الصيد الا قلت انطلق                      يا كلب غضف صحيدات الحدق

لو يلصق الخد بأذن لا لتصق<sup>21</sup>(19)

وفي طردية أخرى لأبي نؤاس نراه يتعاطف مع البيؤيو الذي يخرج به إلى الصيد مبكراً بحيث لا يزال الليل ناشراً ظلامه، ومن شدة تعاطفه معه انه جعل له أقارب، وعرق صالح ينتمي له، اذ يقول:

قد أغتدي والليل في مكتمه                      بيؤيو اسفح...يدعى باسمه  
فقابل من خاله وعمه                      فأى عرق صالح لم ينمه<sup>22</sup>(20)

### (( الخاتمة ))

عرض هذا البحث صور استخدام غرض الطرد في شعر أبي نؤاس ، أما سبب اختيار هذا الغرض عند الشاعر أبي نؤاس دون غيره من الأغراض لأنه غرض قديم عند العرب فقد مارسه أشرافهم وأغنياؤهم وفقراؤهم وكل من يلجا اليه فقد يكون للذة أو للقوت أو لحماية النفس. فهو يمثل الخيال الفعال للشعر الطردى لأبي نؤاس فكان مستعينا بذاكرته التي احتفظ فيها صور ومشاهد عديدة. والطرد عنده يحمل صوراً أدبية جديدة كونها تحمل العاطفة الكبيرة ، ونلاحظ ذلك من خلال تعاطفه مع وسيلة الصيد التي كان يستخدمها. لذا رأينا أن دراسة هذا الغرض في شعره قد تضيف شيئاً إلى الجانب الوصفي في الشعر العربي حيث كان الوصف الطردى لأبي نؤاس مرتكز على وسيلة الصيد لكنه لم يهمل الطريدة إهمالاً كبيراً بل وصفها ليبين قوة وجودة الوسيلة التي يستخدمها. وان صور استعمال وصف الطرديات عند الشاعر أبي نؤاس بدافع التقليد حيث امتازت اغلب طردياته بالوحدة الموضوعية وتفردت قصائده الطردية بوصف الصيد والطرد فقط وصور استعمالها ..

### هوامش البحث

<sup>19</sup> . ديوانه: ص624 (18)

<sup>20</sup> . ديوانه: ص624 (17)

<sup>21</sup> . ديوانه: ص624 (18)

<sup>22</sup> . ديوانه: ص638 (19)